Dalle parole al testo: oralità e scrittura

ATTIVITÀ 1

Si introduce l'argomento lingua parlata e lingua scritta. Rimaniamo sul generico e spieghiamo l'attività sottolineando che lo scopo è quello di realizzare una visita guidata "creativa" al museo (o alla mostra…)...

- Breve discussione in classe su un argomento assegnato: *La comunicazione su Internet e nei Social network. Aspetti positivi e negativi.*
- Registrazione di alcuni interventi dei ragazzi: si dividono i ragazzi in gruppi di 3 o 4. Si chiede di preparare un brevissimo intervento (2/3 minuti) in cui un portavoce riporta l'opinione del gruppo sulla questione. Si registrano questi interventi.
- Ascolto degli interventi registrati: si sceglie un intervento da trascrivere.
- Trascrizione individuale di un intervento scelto dall'insegnante: ogni gruppo si dedica alla trascrizione, utilizzando un computer portatile.
- Riscrittura a gruppi secondo le regole della lingua scritta: si introducono brevemente alcune regole per il passaggio dall'oralità alla scrittura.
  1. Decodificare bene le parole.
  2. Eliminare pause, ripetizioni, esitazioni.
  3. Inserire la punteggiatura.
  4. Ricostruire il pensiero, organizzando le frasi e i periodi.
  5. Eliminare le espressioni troppo colloquiali e sostituirle con sinonimi di registro più alto.
- Analisi delle trascrizioni e della riscrittura di ciascun gruppo: si analizzano, possibilmente proiettandole, le trascrizioni e le riscritture dei gruppi per far emergere gli aspetti più significativi.

ATTIVITÀ 2

L'insegnante presenta alla classe la trascrizione di un testo parlato di una studentessa del biennio della scuola secondaria: chiede ai gruppi di leggere con attenzione tale trascrizione operando e cercando di individuare la presenza di *ripetizioni*, di *caratteristiche specifiche del toscano*, di *cambi di programmazione* (quando cioè il parlante esita e modifica il discorso già iniziato), di *frasi sospese*.

Elena - Classe I Istituto Tecnico Commerciale per Ragionieri

TRASCRIZIONE	RISCRITTURA
Insomma comunque s- io vi posso dire le mie impressioni su questa occupazione // a me non è che mi sia piaciuta più di tanto // anche perché / i rappresentanti d'istituto eranooo / diciamo che / c'era chi s'interessava un pochino appena di più / c'è chi proprio non s'i- cioè non se ne interessava per nulla // e chi addirittura non ha saputo nemmeno dire / du parole suuu / per bene ai ragazzi di prima / su che co- su come si svolgesse l'occupazione // su come / sui motivi diciamo per bene / cioè / quella / come si chiama quella lì //	

Ripetizioni	Caratteristiche specifiche del toscano	Frasi sospese	Cambi di programmazione

ATTIVITÀ 3

- PROGETTAZIONE DI UN PERCORSO-GUIDA AL MUSEO ...
  la classi viene divisa in gruppi di 3-4 alunni, ciascuno dei quali prepara la presentazione di un'opera, di una parte del museo, della sua storia, o di eventuali proposte di modifiche/aggiunte da allestire al suo interno (l'argomento di ciascun gruppo deve essere scelto a settembre), curando in modo particolare la lingua dell'esposizione. Il portavoce di ogni gruppo illustrerà quanto è stato preparato (max 5-10 minuti) al resto dei compagni in una visita guidata al Museo che si svolgerà ……..

- Preparazione della visita guidata, a cura dei gruppi, e scelta delle modalità di esposizione e del portavoce.